

Le 04/09/2025

450,35€ TTC

LIVRAISON OFFERTE
À PARTIR DE 300 € D'ACHAT



Caractéristiques principales du produit :

Garantie : 2 ANS

- Marque : **Espa**
- Puissance : **de 1 à 1,5 CV**
- Tension (V) : **Triphasé - 400 V**
- Type de pompe : **Pompe piscine enterrée**
- Diamètre aspiration/refoulement : **Ø 63**
- Compatible traitement au sel : **Oui**

● ● ● Auto-amorçante 4 mètres

● ● ● Fonctionnement silencieux

● ● ● Eau de mer

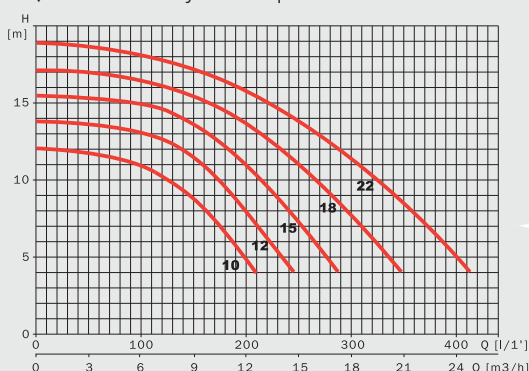
● ● ● Clé de couvercle

 Protection manque d'eau

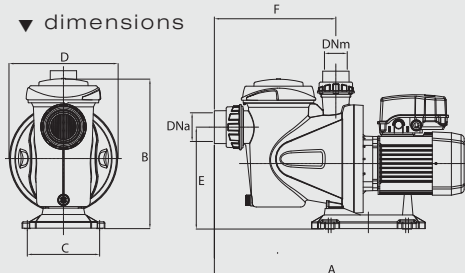
 Protection intensité

 Traçabilité

▼ courbes hydrauliques



▼ dimensions



	A	B	C	D	E	F	DNa	DNm	Kg
Blaumar S1 60-10	555	347	159	238	224	267	50	50	9,1
Blaumar S1 60-12	555	347	159	238	224	267	50	50	9,4
Blaumar S1 75-15	555	347	159	238	224	267	50	50	10,7
Blaumar S1 100-18	555	347	159	238	224	267	63	50	11,4
Blaumar S1 150-22	576,5	347	159	238	224	267	63	50	13,5

Pompes de filtration de piscines privées
à amorçage automatique avec sécurité manque d'eau



applications

Re-circulation et filtration d'eau d'eau de piscines compatible eau de mer, eau chlorée, eau déminéralisée et eau traitée à l'ozone.

conception

● **Corps de pompe :**
Polypropylène chargé en fibre de verre.

● **Pied amovible :**
Polypropylène chargé en fibre de verre.

● **Turbine:**
Noryl chargé en fibre de verre.

● **Diffuseur:**
Polypropylène chargé en fibre de verre.

● **Axe moteur :**
Inox. AISI 420

● **Garniture mécanique :**
Graphite et alumine.

moteur

Isolement classe F.
Protection IP 55.
Service continu.
Protection à prévoir par l'utilisateur.

pied amovible

Amortisseur anti-vibration.
Pattes de fixation.

équipements

Raccords à coller refoulement Ø 50.
Raccords à coller conique aspiration Ø 50.
Clé de couvercle.

innovations

- Protection manque d'eau
- Protection intensité
- Traçabilité
- Système de fermeture du couvercle « safety lock ».
- Roulements étanches, haute tolérance.
- Aspiration grande capacité.
- Séparation aisée du groupe moteur et du système hydraulique (EPO - Easy Pull Out).

Blaumar S1

TYPE MONOPHASÉ	code	TYPE TRIPHASÉ	code	A		P1 (kw)		kw	HP	µF	Débit [m³/h]	hauteur manométrique [m]			
				1~ 230 V	3~ 400 V	1~	3~					12	10	8	6
BlaumarS1 60-10 M	PP25205	BlaumarS1 60-10 T	PP25210	3	1,3	0,7	0,7	0,44	0,6	16		3	8	10	11
BlaumarS1 60-12 M	PP25215	BlaumarS1 60-12 T	PP25220	3,1	1,4	0,8	0,8	0,44	0,6	16		8	10	12	13
BlaumarS1 75-15 M	PP25225	BlaumarS1 75-15 T	PP25230	5,5	1,9	1,1	1,1	0,55	0,75	16		11	13	15	17
BlaumarS1 100-18 M	PP25235	BlaumarS1 100-18 T	PP25240	6,2	2,2	1,4	1,2	0,75	1	16		15	17	18	19
BlaumarS1 150-22 M	PP25245	BlaumarS1 150-22 T	PP25250	7,1	2,8	1,6	1,6	1,1	1,5	25		17	20	22	23

● Modèles triphasés sans sécurité manque d'eau ni traçabilité



les plus ...

Raccords



- Raccords unions fournis pour tuyaux rigides.

Préfiltre



- Préfiltre grande capacité

Couvercle



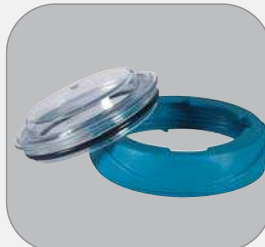
- Clé de couvercle fournie



- Couvercle transparent



- Butée de fin de serrage



- Couvercle « safety lock »

Traçabilité

Fiche d'identité



- Puce



- Logement puce



- Visualisation externe de la puce

Informations :

- Nom et marque commerciale du fabricant
- Modèle de la pompe
- Numéro de série de la pompe
- Date de fabrication de la pompe

Electricité



- Large boîte à borne pour un branchement électrique facile (schéma intégré).

Vidange



- Bouchon de vidange.

Lecteur

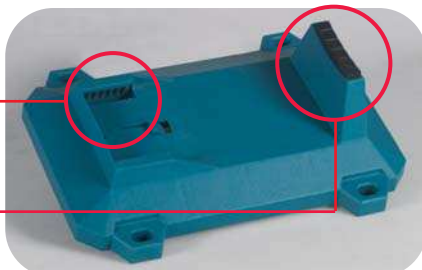


- Branchement du lecteur

Informations :

- Nombre de démarrages de la pompe
- Compteur horaire (par 10 min.)
- Nombre d'enclenchements Klixon
- Nombre de déclenchements sur/sous intensité
- Valeur de réglage initial

Pied amovible



- Pattes de fixation.

- Amortisseur anti-vibration.



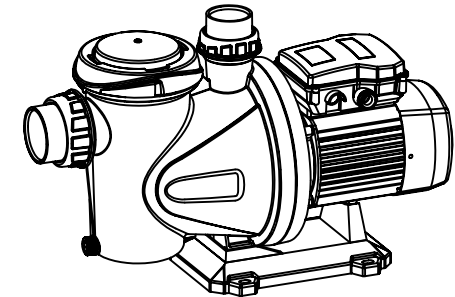
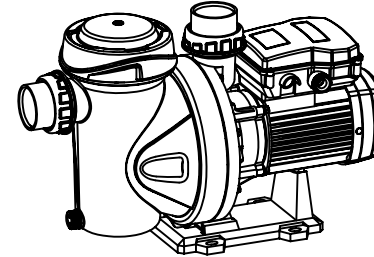
BOMBAS ELÉCTRICAS, S.A.
C/ Mieres, s/n - 17820 BANYOLES
GIRONA - SPAIN

E PRODUCTOS: **S** PRODUKTER:
GB PRODUCTS: **N** PRODUKTER:
D PRODUKTE: **DK** PRODUKTER:
F PRODUITS: **SF** TUOTTEET:
I PRODOTTI: **GR** ΠΡΟΪΟΝΤΑ:
P PRODUTOS: **: المنتجات**
NL PRODUKTEN:

BLAUMAR I1
BLAUMAR S1



BLAUMAR I1
BLAUMAR S1



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Los productos arriba mencionados se hallan conformes a: Directiva 98/37/CEE (Seguridad máquinas), Directiva 89/336/CEE (compatibilidad electromagnética), Directiva 73/23/CEE (Baja Tensión), Directiva 2000/14/CE (emisión sonora) y a la Norma Europea EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Valores emisión sonora en manual instrucciones).

Firma/Cargo: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

EVIDENCE OF CONFORMITY
The products listed above are in compliance with: Directive 98/37/CEE (Machine Security), Directive 89/336/CEE (Electromagnetic compatibility), Directive 73/23/EEC (Low Voltage) and Directive 2000/14/EC (noise emission) and with the European Standard EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Noise emission values in instruction manual).

Signature/Qualification: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die oben angeführten Produkte entsprechen den Sicherheitsbestimmungen der Maschinenrichtlinie 98/37/EG, der Richtlinien der Elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EG, der Niederspannungs Richtlinie 73/23/EWG (Niederspannung) und Richtlinie 2000/14/EG (Geräuschemission) und der europäischen Vorschrift EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Geräuschemissionswerte in der Bedienungsanleitung).

Unterschrift/Qualifizierung: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

DECLARATION DE CONFORMITÉ
Les produits mentionnés ci-dessus sont conformes aux: Directive Sécurité Machines 98/37/CEE, Directive Compatibilité Electromagnétique 89/336/CEE, Directive 73/23/CEE (Basse Tension) et Directive 2000/14/CE (émission sonore) et à la Norme Européenne EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Valeurs émission sonore dans manuel d'instructions).

Signature/Qualification: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
I prodotti su elencati sono conformi alle seguenti: Direttiva 98/37/CEE, (sicurezza della macchina), Direttiva 89/336/CEE (Compatibilità elettromagnetica), Direttiva 73/23/CEE (Bassa Tensione) e Direttiva 2000/14/CE (emissioni sonore) e alla Norma europea EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Valori dell'emissione sonora nel manuale di istruzioni).

Firma/Qualifica: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Os produtos acima mencionados estão conforme a: Directiva 98/37/CEE (Segurança de Máquinas), Directiva 89/336/CEE (Compatibilidade Electromagnética), Directiva 73/23/CEE (Baixa Tensão) e Directiva 2000/14/CE (emissão sonora) e a Norma europeia EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Valores de emissão sonora em manual de instruções).

Assinatura/Título: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

CONFORMITEITSVERKLARING
Bovenstaande producten voldoen aan de veiligheidsvoorschriften van de Richtlijn Machines 98/37/EEG, Richtlijn Electromagnetische compatibiliteit 89/336/EEG, Richtlijn 73/23/EEG (Laagspanning) en Richtlijn 2000/14/EG (geluidsemissie) en aan de Europese norm EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Geluidsemissiewaarden in gebruiksaanwijzing).

Handtekening/Hoedanigheid: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Ovanstående produkter är i överensstämmelse med: Direktiv 98/37/CEE (Maskinsäkerhet), Direktiv 89/336/CEE (Elektromagnetisk kompatibilitet), Direktiv 73/23/EEG (Lågspänning) och Direktiv 2000/14/EG (ljudöverföring) och med Europeisk Standard EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Värdena för ljudöverföringarna finns i instruktionshandlingarna).

Namnteckning / Befattning: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

ÖVERENSSTÄMMELSESESKLÄRING
Ovenstående produkter oppfyller betingelsene i maskindirektiv 98/37/EU, elektromagnetiskdirektiv 89/336/EU, EU forskrift 73/23/EOF (Lavspenning) og EU forskrift 2000/14/EF (støynivå), og Europeisk Standard EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Støynivå verdier finnes i bruksanvisningen).

Underskrift / Stilling: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

ÖVERENSSTÄMMELSESESKLÄRING
De ovanstående varer är i överensstämmelse med: Direktiv - 98/37/EU (sikkerhed - maskiner), Direktiv - 89/336/EU (elektromagnetisk forenelighed), Direktiv 73/23/EOF (Lavspænding) og Direktiv 2000/14/EF (lydudsendelse) i overensstemmelse med den europæiske standard EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Værdier for lydudsendelse i brugsanvisningen).

Signatur/Tilstand: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

VAKUUTUS YHDENMUKAISUUDESTA
Yllämainitut tuotteet ovat yhdenmukaisia direktiivin EU/98/37 (koneturvallisuus), direktiivin EU/89/336 (elektromagneettinen yhdenmukaisuus), Direktiivi 73/23/ETY (Pienjännitelaitteet) ja Direktiivi 2000/14/EY (Melupäästö) (matalajännitte) sekä eurooppalaisen standardin EN 60.335 - 2 - 41 kanssa; EN-ISO 3744. (Meluarvot käyttöohjeissa).

Allekirjoitus / Virka-asema: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ
Τα παραπάνω προϊόντα είναι σύμφωνα με την Οδηγία 98/37/ΕΕ (Ασφάλειας Μηχανημάτων) την Οδηγία 89/336/ΕΕ (Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας) την Οδηγία 73/23/Ε.Ο.Κ. (Χαμηλή Τάση) και Οδηγία 2000/14/Ε.Κ. (θόρυβος) και με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό EN 60.335 - 2 - 41; EN-ISO 3744. (Οι τιμές θορύβου στο σχετικό οδηγό χρήσης).

Υπογραφή/Θέση: Pere Tubert (Respons. Oficina Técnica)

شهادة التوافق :
إن المنتجات التالية متطابقة مع :
- التوجيهات الإدارية / 98/37/CEE (سلامة الآلات) ، التوجيهات الإدارية :
(73/23/CEE) ، (الانسجام الكهرومغناطيسي) ، التوجيهات الإدارية / 89/336/CEE /
(التوافق الكهربائي المنخفض) ، و مع المعيار الأوروبي (EN 60.335-2-41).

التوقيع / المواصفات : بيري توبرتي (المسؤول عن المكتب الفني)

- E** Manual de instrucciones
- GB** Instruction manual
- F** Manuel d'instructions
- D** Gebrauchsanweisung
- I** Manuale d'istruzioni
- P** Manual de instruções
- RUS** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- C** 使用説明

كُتِبَ التعليمات

Avertissements pour la sécurité des personnes et des choses

Le symbole  associé à l'un des mots: "Danger" et "Avertissement" indique la possibilité de danger dérivant du non respect de la prescription correspondante, suivant les spécifications suivantes:



DANGER
tension
dangereuse

Avertit que la non observation de la prescription comporte un risque de choc électrique.



DANGER

Avertit que la non observation de la prescription comporte un risque de lésion ou dommage aux personnes et/ou aux choses.



AVERTISSEMENT

Avertit que la non observation de la prescription comporte un risque de dommage à la pompe et/ou à l'installation.

1. GÉNÉRALITÉS

Les instructions procurées ont pour but l'installation correcte et le rendement optimum de nos pompes.

Ce sont des pompes centrifuges monocellulaires munies d'éléments de filtrage incorporés, spécialement conçus pour l'obtention du pré-filtrage et la recirculation de l'eau des piscines.

Elles sont conçues pour travailler avec des eaux propres et à une température de 35°C.

Les matériaux utilisés sont de tout premier choix, les contrôles auxquels ils sont soumis étant stricts et les vérifications extrêmement rigoureuses.

Le respect des instructions d'installation et d'utilisation ainsi que des schémas des connexions électriques évitera les surcharges au moteur et les suites de n'importe quelle nature qui pourraient en découler, au sujet desquelles nous nous dégageons de toute responsabilité quelle qu'en soit la cause.

2. INSTALLATION

L'installation de ces électro-pompes est seulement autorisée pour les piscines ou réservoirs, qui remplissent les normes IEC 60364-7-702 et/ou les règlements nationaux du pays où le produit sera installé (Pour la France: NFC 15-100). En cas de doute, nous demandons de consulter un spécialiste.

La pompe sera fixée à 2 mètres au minimum de la paroi de la piscine, en position horizontale, au niveau de l'eau ou de préférence en dessous.

Il est conseillé de ne pas installer la pompe à une hauteur géométrique dépassant 3 mètres par rapport au niveau de l'eau.

Indépendamment de la hauteur géométrique et de la puissance du modèle choisi, les temps d'autoamorçage peuvent atteindre jusqu'à 10 minutes.

La pompe doit être fixée sur une base solide, avec des vis (diamètre 6 ou 8 mm) au travers de trous du pied de la pompe.

On veillera à ce que la pompe soit à l'abri d'éventuelles inondations dans un local ventilé.

3. MONTAGE DES TUYAUTERIES

Les tuyauteries d'aspiration et d'impulsion auront des supports indépendants de ceux de la pompe.

Dans le cas des tuyauteries en matière plastique, il faudra assurer l'étanchéité des joints et des filets rien qu'avec du ruban TEFLON. Les colles ou les produits semblables sont à proscrire.

Le tuyau d'aspiration doit avoir un diamètre égal ou plus important que celui de la bouche d'aspiration de la pompe.

La partie interne des trous d'aspiration et d'impulsion est munie d'un filet jusqu'à une certaine profondeur. Celle-ci ne devra pas être dépassée en vissant les tuyaux respectifs.

Les raccords utilisés devront être neufs ou tout au moins propres; les raccords ne répondant pas à ces impératifs sont à exclure.

Le tuyau d'aspiration sera structuré avec une certaine inclinaison afin d'éviter la formation de syphons.

4. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

L'installation électrique devra être munie d'un système de séparation multiple avec ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

La pompe doit être alimentée par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30mA. L'installation de ces électro-pompes est seulement autorisée pour les piscines ou réservoirs, qui remplissent les normes CEI 60364-7-702 et / ou les règlements nationaux du pays où le produit sera installé (Pour la France: NFC 15-100). En cas de doute, consulter un spécialiste recommandé.

Il faut obligatoirement brancher le câble d'alimentation sur le moteur de la pompe avec les cosses correspondantes. Pour les installations à l'air libre, le câble doit être au minimum de type "H07 RN-F".

La fiche de prise de courant de l'appareil doit se trouver au moins à 3.5 mètres de la piscine.

Les moteurs monophasés sont dotés d'une protection thermique incorporée. Dans le cas des triphasés, l'utilisateur doit se charger de cette protection suivant les normes d'installation en vigueur.

Les schémas de la fig. (1) facilitent un branchement électrique correct.

5. CONTRÔLES PRÉALABLES À LA MISE EN MARCHÉ DU DÉPART

Dès que les connexions définies dans le point précédent seront faites, dévissez le couvercle du préfiltre qui convient et remplissez d'eau le pré-filtre de la pompe jusqu'à ce que le niveau inférieur du tuyau d'aspiration sera atteint.

Vérifiez si l'arbre de la pompe tourne librement.

Vérifiez si la tension et la fréquence du réseau correspondent bien à celles indiquées sur la plaque signalétique de la pompe.

Remplacez le couvercle du préfiltre à sa place et vissez-le à souhait.

Vérifiez si le sens de rotation du moteur coïncide avec celui indiqué sur le couvercle du ventilateur. Dans les moteurs triphasés, si les sens de rotation n'est pas correct, inversez deux phases d'alimentation dans le tableau de protection.

Si le moteur ne démarre pas, essayez d'en déceler la défaillance à travers le répertoire des pannes les plus courantes et leurs éventuelles solutions, fournies dans les pages qui suivent.

NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LA POME A SEC.

6. MISE EN MARCHÉ

Ouvrez toutes les vannes et mettez le moteur en marche.

Attendez pendant un temps raisonnable afin de permettre à l'auto-amorçage de se faire.

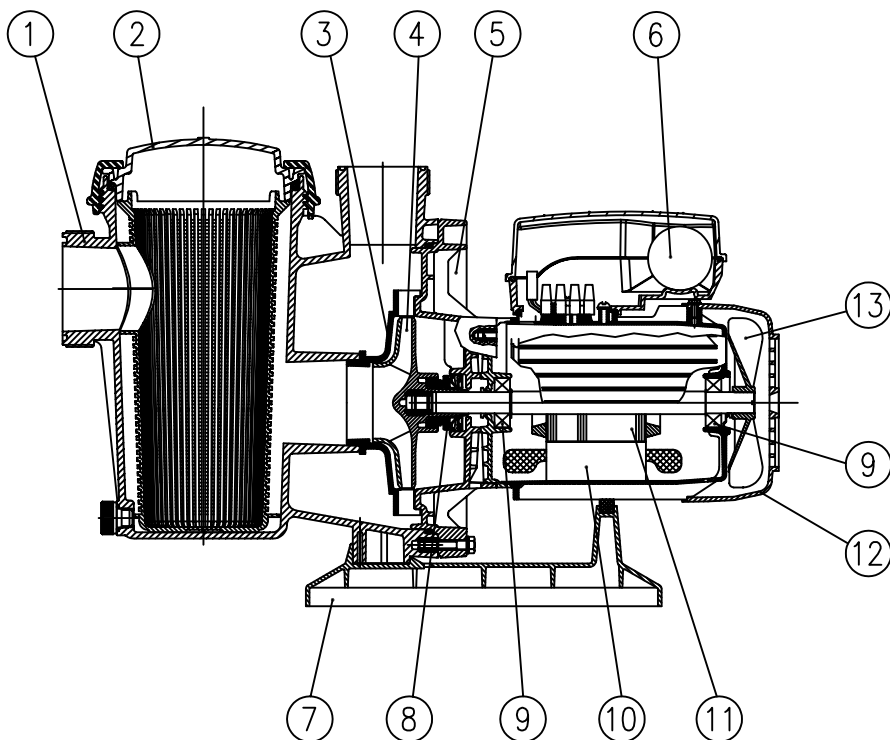
Vérifiez le courant absorbé et réglez le relais thermique convenablement.

7. ENTRETIEN

Nos pompes n'ont besoin d'aucun entretien spécifique. Il est conseillé toutefois d'en nettoyer périodiquement le filtre, et d'en vider le corps pendant les périodes des basses températures à travers le bouchon de vidange. Si l'inactivité demeurerait, il est conseillé de vider l'eau de la pompe, la nettoyer et reposer le couvercle-filtre en imprégnant de vaseline au préalable le joint en caoutchouc en s'assurant que le local où elle va être stockée sera sec et aérée.

En cas de panne, l'utilisateur ne doit pas manipuler la pompe. Contactez un service technique agréé.

Lorsque le moment est venu de se défaire de la pompe, celle-ci ne contient aucun matériaux toxique ni polluant. Les composants principaux sont dûment identifiés pour pouvoir procéder à un ferrailage sélectif.



(E)	(GB)	(F)	(D)	(I)	(P)	(RUS)
1. cuerpo bomba	1. pump casing	1. corps de pompe	1. pumpengehäuse	1. corpo della pompa	1. corpo de bomba	1. кожух насоса
2. tapa aspiración	2. suction cover	2. fond d'aspiration	2. saugdeckel	2. coperchio, lato aspirante	2. tapa aspiração	2. колпак всасывания
3. difusor	3. diffuser	3. diffuseur	3. leitrad	3. difusor	3. difusor	3. диффузор
4. rodet	4. impeller connector	4. Roue	4. lauftrad	4. girante	4. impulsor	4. колесо
5. cuerpo intermedio	5. interstage casing	5. corps intermédiaire	5. zwischengehäuse	5. corpo intermedio	5. corpo intermedio	5. промежуточный каркас
6. condensador	6. capacitor	6. condensateur	6. kondensator	6. condensatore	6. condensador	6. конденсатор
7. pie	7. foot	7. pied	7. fub	7. piede	7. pe	7. опора
8. retén mecánico	8. mechanical seal	8. garniture mécanique	8. gleitringdichtung	8. tenuta meccanica	8. fecho mecanico	8. механический стопор
9. rodamiento	9. anti-friction bearing	9. roulement	9. wälzlager	9. cuscinetto a rotolamento	9. rolamento	9. подшипник
10. estator	10. stator	10. stator	10. stator	10. estator	10. stator	10. статор
11. eje del motor	11. motor shaft	11. arbre de moteur	11. motorwelle	11. albero del motore	11. veio de motor	11. ведущая ось
12. tapa ventilador	12. fan hood	12. capot de ventilateur	12. lüfterhaube	12. cuffia della ventola	12. tampa do ventilador	12. крышка вентилятора
13. ventilador	13. fan hood	13. ventilateur	13. lüfterrad	13. ventola	13. ventilador	13. вентилятор

D MÖGLICHE DEFECTE, URSACHEN UND ABHILFE							
1	2	3	4	5	URSACHEN	ABHILFE	
1) Selbstansaugphase defekt.	x	x			Lufttritt durch die Saugleitung	Anschlussutzen und saugseitige Dichtungen überprüfen	
2) Zu geringer Wasserdruck.	x				Filterdeckel ist undicht	Filterdeckel reinigen und Gummidichtung überprüfen	
	x	x			Falsche Drehrichtung des Motors	2 Phasen am Netzkabel umkehren	
	x				Mechanische Dichtung ist defekt	Mechanische Dichtung auswechseln	
3) Pumpe arbeitet zu laut.	x	x			Übermäßige Saughöhe	Pumpenhöhe entsprechend korrigieren	
	x	x	x		Falsche Spannung	Pumpenspannung (s. Typenschild) mit Netzspannung vergleichen	
	x				Vorfilter ohne Wasser	Vorfilter mit Wasser füllen	
4) Pumpe springt nicht an.	x				Saugstutzen über Wasser	Saugstutzenlage entsprechend korrigieren	
	x				Filter ist verstopft	Filter reinigen	
	x	x			Saugleitung hat zu kleinen Durchmesser	Saugstutzen entsprechend auslegen	
5) Motorgeräusch, aber kein Anspringen.	x				Druckseitige Verstopfung	Filter und Druckstutzen reinigen	
		x			Mangelhafte Befestigung der Pumpe	Pumpe korrekt befestigen	
		x			Fremdkörper in der Pumpe	Pumpe und Pumpenfilter reinigen	
			x		Thermoschutzrelais hat angesprochen	Thermoschutzrelais rückstellen	
			x		Mangelnde Spannung	Sicherungen rückstellen	
				x	Motor ist blockiert	Motor ausbauen und Kundendienst verständigen	

I POSSIBILI AVARIE, MOTIVI E SOLUZIONI							
1	2	3	4	5	MOTIVI	SOLUZIONI	
1) La pompa non si alimenta.	x	x			Entrada d'aria dal condotto d'aspirazione	Verificare lo stato dei raccordi e delle guarnizioni del tubo d'aspirazione	
2) La pompa ha poca portata.	x				Cattiva tenuta del coperchio filtro	Pulire il coperchio filtro e controllare lo stato della guarnizione di gomma	
	x	x			Senso di rotazione invertito	Invertire due fasi dell'alimentazione	
	x				Chiusura meccanica difettosa	Sostituire la chiusura meccanica	
3) La pompa fa rumore.	x	x			Eccessiva altezza d'aspirazione	Collocare la pompa al livello adeguato	
4) La pompa non si mette in funzione.	x	x	x		Voltaggio sbagliato	Controllare il voltaggio della piastrina delle caratteristiche e quello della rete	
	x				Prefiltro senz'acqua	Riempire d'acqua il prefiltro	
	x				Aspirazione fuori dall'acqua	Collocare correttamente l'aspirazione	
	x				Filtro ostruito	Pulire il filtro	
5) Il motore fa rumore, ma non si mette in funzione.	x	x			Tubi d'aspirazione di diametro inferiore al richiesto	Dimensionare correttamente l'aspirazione	
	x				Impulsione ostruita	Controllare il filtro ed il tubo d'impulsione	
		x			Incorretto fissaggio della pompa	Fissare correttamente la pompa	
		x			Corpo estraneo dentro la pompa	Pulire la pompa e controllarne il filtro	
			x		Relè termico scattato	Riarmare il relè termico	
			x		Mancanza di tensione	Riattivare i fusibili	
				x	Motore bloccato	Smontare il motore e rivolgersi al servizio tecnico	

P POSSÍVEIS AVARIAS, CAUSAS E SOLUÇÕES							
1	2	3	4	5	CAUSAS	SOLUÇÕES	
1) A bomba não ceva.	x	x			Entrada de ar pela tubagem de aspiração	Verifique o estado de uniões e juntas do tubo de aspiração	
2) A bomba fornece pouco caudal.	x				Má estanqueidade da tampa filtro	Limpe a tampa filtro e verifique estado da junta de borracha	
	x	x			Rotação do motor invertida	Inverta 2 fases da alimentação	
3) A bomba faz ruído.	x				Fecho mecânico defeituoso	Mude fecho mecânico	
	x	x			Altura de aspiração excessiva	Coloque a bomba a nível adequado	
4) A bomba não arranca.	x	x	x		Voltagem errada	Verifique a voltagem da placa de características e a da rede	
	x				Pre-filtro vazio de água	Encha o pre-filtro de água	
5) O motor faz ruído mas não arranca.	x				Aspiração fora de água	Coloque correctamente a aspiração	
	x				Filtro obturado	Limpe o filtro	
	x	x			Tubagem de aspiração com diâmetro inferior ao requerido	Dimensione correctamente a aspiração	
	x				Expulsão obturada	Reveja filtro e tubo expulsão	
		x			Fixação da bomba incorrecta	Fixe a bomba correctamente	
		x			Corpo estranho dentro da bomba	Limpe a bomba e reveja o filtro da mesma	
			x		Térmico invertido	Rearme térmico	
			x		Falta de tensão	Rearme os fusíveis	
				x	Motor bloqueado	Desmonte o motor e recorra ao serviço técnico	

E BOMBAS DE SUPERFICIE
Indicaciones de seguridad y prevención de daños en la bomba y personas.

GB SURFACE PUMPS
Safety instructions and damage prevention of pump and property

D OBERFLÄCHENPUMPEN
Anweisungen für die Sicherheit der Personen und zur Verhütung von Schäden an der Pumpe und an Sachen.

F POMPES DE SURFACE
Indications de sécurité pour les personnes et prévention des dommages à la pompe et aux choses.

I POMPE DI SUPERFICIE
Indicazioni di sicurezza per le persone e prevenzione danni alla pompa e alle cose.

P BOMBAS DE SUPERFÍCIE
Indicações de segurança para as pessoas e de prevenção de prejuízos à bomba e às coisas.

NL OPPEERVLAKTEPOMPEN
Voorschriften voor de veiligheid van personen en ter voorkoming van schade aan de pomp zelf en aan andere voorwerpen.

S YTPUMPAR
Säkerhetsföreskrifter samt anvisningar för förebyggande av sak-och personskador

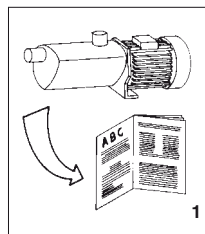
N OVERFLATEPUMPER
Sikkerhetsforskrifter og anvisninger for forebyggelse av skade på personer og gjenstander.

DK OVERFLADEPUMPER
Sikkerhedsforskrifter samt anvisninger til forebyggelse af ting- og personskader.

SF PINTAPUMPUT
Turvallisuusmääräykset sekä ohjeet esineisiin ja henkilöihin kohdistuvien vahinkojen varalta.

GR ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΚΕΣ ΑΝΤΑΙΕΣ
Ενδείξεις προσωπικής ασφαλείας και πρόληψη ζημιών στην αντλία και στα αντικείμενα.

باللغة العربية :
توجيهات السلامة العامة ووقاية المضخة و الأماك من الضرر.



E Atención a los límites de empleo.

GB Caution! Observe limitations of use.

D Bitte beachten Sie die Anwendungsbegrenzungen!

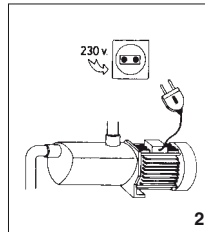
F Attention aux limitations d'utilisation.

I Attenzione alle limitazioni d'impiego.

P Atenção às limitações de emprego.

NL Let goed op de beguiksbeperkingen die voor de pompen gelden.

1
S Se upp för användningsbegränsningar.
N Vær opperksom på bruksmessige begrensninger.
DK Vær opmærksom på anvendelsesbegrænsninger.
SF Noudala käyttörajoituksia.
GR Προσοχή στους περιορισμούς χρήσεως.
١ — تحذير ! انتبه إلى قيود الاستعمال .



E La tensión de la placa tiene que ser la misma que la de la red.

GB The standard voltage must be the same as the mains voltage.

D Die angegebene Spannung muß mit der Netzspannung übereinstimmen.

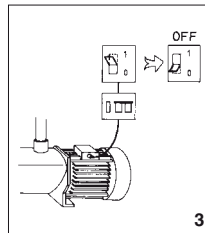
F La tension indiquée sur la plaque doit être identique à celle du secteur.

I La tensione di targa deve essere uguale a quella di rete.

P A tensão de placa de classificação deve ser igual à da rede.

NL De op het typeplaatje vermelde spanning moet ooreenstemmen met de netspanning.

2
S Spänningen på märkskylten måste överensstämma med nälspänningen.
N Spenningen på merkeskiltet må stemme overens med nettspenningen.
DK Spændingen på typeskillet skal stemme overens med netspændingen.
SF Kylltiin merkityn jännitteen on oltava sama kuin verkkojännitteen.
GR Η τάση της πινακίδας πρέπει να είναι ίδια με εκεί ίνη του ηλεκτρικού δικτύου.
٢ — قوة التيار الكهربائي الثابتة يجب أن تطابق قوة مصدر التغذية بالتيار الكهربائي .



E Conecte la electrobomba a la red mediante un interruptor omnipolar (que interrumpa todos los hilos de alimentación) con una distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.

GB Connect pump to the mains via a omnipolar switch (that interrupts all the power supply wires) with at least 3 mm opening between contacts.

D Die Motorpumpe wird mittels eines allpoligen Schalters (der alle Speiseleiter unterbricht), mit einem Öffnungsabstand zu den Kontakten von mindestens 3 mm, an das Netz angeschlossen.

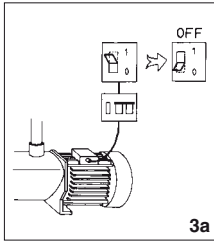
F Connecter l'électropompe au secteur par l'intermédiaire d'un interrupteur omnipolaire (qui interrompt tous les fils d'alimentation) avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

I Collegare l'elettropompa alla rete tramite un interruttore onnipolare (che interrompe tutti i fili di alimentazione) con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.

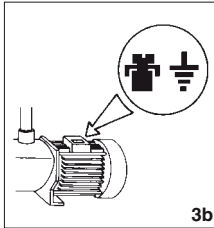
P Ligue a bomba eléctrica à rede através de um interruptor onnipolar (que interrompe todos os fios de alimentação) com distância de abertura dos contactos de ao menos 3 mm.

NL Sluit de elektrische pomp met behulp van een onnipolaireitsschakelaar (die alle voedingsdraden onderbreekt) op het net aan waarbij de openingsafstand van de contacten minimaal 3 mm moet bedragen.

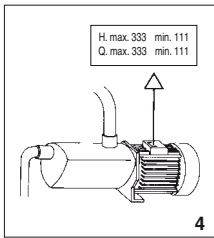
3
S Anslut elpumpen till elnätet med hjälp av allpolig strömbrytare (en strömbrytare som avbryter samtliga elledare) med kontaktlavstånd på minst 3 mm.
N Tilkopple pumpen til lysnettet med en fulpollet strömbryter (en strömbryter som bryter samtlige ledere) med kontaktafstand på minst 3 mm.
DK Tilslut elpumpen til elnettet ved hjælp af alpolet strømbryder (en strømbryder som afbryder samtlige elledere) med kontaktafstand på mindst 3 mm.
SF Liitä sähköpumppu sähköverkoon virranjakajan avulla, jossa on kaikki kattavat navat ja jonka kontaktietäisyys on vähintään 3 mm. (virranjakaja, joka katkaisee sähköit kaikista johdoista).
GR Συνδέστε την ηλεκτροαντλία στο ηλεκτρικό δίκτυο μέσω ενός πολυπολικού διακόπτη (που διακόπτει όλα τα ηλεκτρικά καλώδια) με απόσταση ανοίγματος μεταξύ των επαφών τουλάχιστον 3 mm.
٣ — أوصل المضخة إلى مصدر التيار الكهربائي عن طريق مفتاح قاطع (يقطع التيار الكهربائي بكامله) ، بحيث يكون فراغ / ٣/ ميليمتر بين أقطاب التلامس .



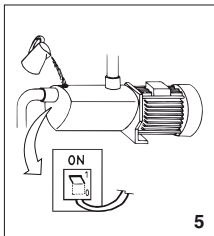
- E** Como protección suplementaria de las sacudidas eléctricas letales, instale un interruptor diferencial de elevada sensibilidad (30 mA).
- GB** Install a high sensitivity differential switch as supplementary protection to prevent mortal electric shocks (30 mA).
- D** Als zusätzlicher Schutz gegen die tödlichen Stromschläge ist ein hochsensibler Differentialschalter (30 mA).
- F** Comme protection supplémentaire contre les décharges électriques mortelles, installez un interrupteur différentiel à haute sensibilité (30 mA).
- I** Quale protezione supplementare dalla scosse elettriche letali installate un interruttore differenziale ad alta sensibilità (30 mA).
- P** Como protecção suplementar dos choques eléctricos letais, instale um interruptor diferencial de elevada sensibilidade (30 mA).
- NL** Als extra veiligheid tegen elektrische schokken adviseren wij u een bijzonder gevoelige aardlekschakelaar (30 mA) aan te brengen.



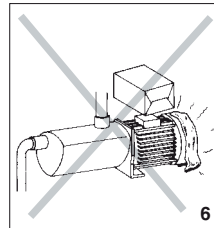
- E** Efectúe la toma a tierra de la bomba.
- GB** Connect pump earthing.
- D** Pumpe ausreichend erden!
- F** Effectuer la mise à la terre de la pompe.
- I** Eseguite la messa a terra della pompa.
- P** Efectuem a ligação à terra da bomba.
- NL** Zorg voor een deugdelijke aarding van de pomp.



- E** Utilice la bomba en el campo de prestaciones indicado en la placa.
- GB** Use pump observing standard performance limits.
- D** Verwenden Sie die Pumpe für die auf dem Leistungsschild angeführten Anwendungen!
- F** Utilisez la pompe en respectant les limites de performances indiquées sur la plaque.
- I** Utilizzate la pompa nel suo campo di prestazioni riportato in targa.
- P** Utilizem a bomba no seu campo de actividade referido na placa de classificação.
- NL** Gebruik de pomp alleen voor het op het typeplaatje aangeduide gebruiksgebied.



- E** Recuerde cebar la bomba.
- GB** Remember to prime pump.
- D** Denken Sie daran, die Pumpe anzufüllen!
- F** Ne pas oublier d'amorcer la pompe.
- I** Ricordatevi di adescare la pompa.
- P** Lembrem de escovar a bomba.
- NL** Denk eraan de pomp te vullen.



- E** Asegúrese que el motor pueda autoventilarse.
- GB** Check for motor self-ventilation.
- D** Achten Sie auf die Eigenbelüftung des Motors!
- F** Contrôler que le moteur peut s'autoventiler.
- I** Assicuratevi che il motore possa autoventilarsi.
- P** Verifiquem que no motor possa funcionar a ventilação automática.
- NL** Zorg ervoor dat de motor genoeg ventilatieruimte heeft.

3a

- S** Såsom extra skydd mot elstötår bör en differentialströmbrytare med hög känslighet (30 mA) installeras.
- N** Som en ekstra beskyttelse mot elektriske stöt, bør det installeres en differensialstrømbryter med høy følsomhet (30 mA).
- DK** Som ekstra beskyttelse mod stømstød bør en differentialstrømbryder med høj følsomhed (30 mA) installeres.
- SF** Ylimääräiseksi suojaksi sähköiskuja vastaan on asennettava tasovirranjakaja, jonka herkkyyssarvo on korkea (30 mA).
- GR** Σαν επιπρόσθετη προστασία από τις θανατηφόρες ηλεκτροπληξίες πρέπει να εγκαταστήσετε ένα διαφορικό διακοπή υψηλής ευαισθησίας (30 mA).

٣/٨ — استعمال مفتاح فاصل حساس
جدا كحماية إضافية لتفادي الصدمات
الكهربائية المميتة: (0.03 A).

3b

- S** Pumpen skall anslutas till jord.
- N** Pumpen skal koples til en jordet strømforsyning.
- DK** Pumpen skall tilsluttes til jord.
- SF** Pumppu on maadulettava.
- GR** Η αντλία πρέπει να γειωθεί.

٣/٨ — واصل سلك الأرض
بالمضخة.

4

- S** Använd pumpen endast i prestandaintervall enligt märkskylten.
- N** Bruk pumpen bare innenfor ytelsesintervallet som fremgår av merkeskiltet.
- DK** Anvend kun pumpen indenfor præstationsintervallet i henhold til typeskiltet.
- SF** Käytä pumpua ainoastaan merkkiskyltin mukaisin suoritusvälein.
- GR** Χρησιμοποιείτε την αντλία εντός του πεδίου που αναγράφεται στην πινακίδα.

٤ — استعمال المضخة مع مراقبة حدود معايير الأداء المشار إليها على لوحة المضخة:

5

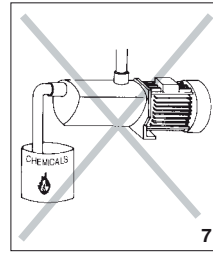
- S** Kom ihåg att förbereda pumpen för tändning.
- N** Husk å klargjøre pumpen for du slår den på.
- DK** Husk at spæde pumpen op når der tændes for den.
- SF** Muista kastella pumppu ennen sytytystä.
- GR** Θυμηθείτε να γεμίσετε την αντλία.

٥ — تذكر دائما تعبئة المضخة بالماء.

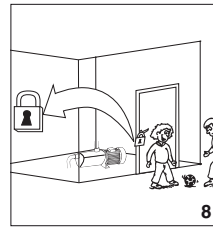
6

- S** Försäkra dig om att motorn har god ventilation.
- N** Forsikre deg om at motoren har god ventilasjon.
- DK** Kontrollér at motoren har god ventilation.
- SF** Varmistaudu siitä, että moottorissa on Hyvä tuuletus.
- GR** Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας αερίζεται από μόνος του.

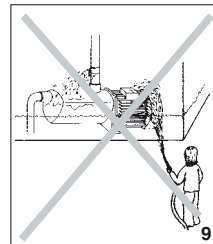
٦ — افحص التهوية الذاتية للمحرك.



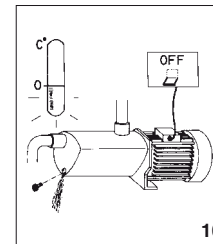
- E** Atención a los líquidos y ambientes peligrosos.
- GB** Beware of liquids and hazardous environments.
- D** Pumpen vor Flüssigkeiten schützen und nicht in gefährlichen Umgebungen aufstellen.
- F** Attention aux liquides et aux milieux dangereux.
- I** Attenzione ai liquidi ed ambienti pericolosi.
- P** Atenção aos líquidos e ambientes perigosos.



- E** No instalar la bomba al alcance de los niños.
- GB** Install pump away from children's reach.
- D** Ausserhalb der Reichweite von Kindern installieren!
- F** Ne pas installer la pompe à portée des enfants.
- I** Non installare la pompa alla portata dei bambini.
- P** Não instalem a bomba ao alcance das crianças.
- NL** Installeer de pomp altijd buiten het bereik van kinderen.
- S** Installera inte pumpen på ett ställe som är åtkomligt för barn.



- E** Atención a las pérdidas accidentales. No exponga la electrobomba a la intemperie.
- GB** Caution! Look out for accidental leaks. Do not expose pump to bad weather.
- D** Schützen Sie sich vor zufälligen Verursen! Die Motorpumpe ist vor Wettereinwirkungen zu schützen!
- F** Attention aux fuites accidentelles. Ne pas exposer la pompe aux intempéries.
- I** Attenzione alle perdite accidentali. Non esponete l'elettropompa alle intemperie.
- P** Atenção às perdas acidentais. Não exponham a bomba eléctrica às intempéries.
- NL** Pas op lekkages. Stel de elektropomp niet aan onweer bloot.



- E** Atención a la formación de hielo. Sacar la corriente de la electrobomba antes de cualquier intervención de mantenimiento.
- GB** Caution! Avoid icing. Cut out power supply before servicing pump.
- D** Schützen Sie die Pumpe vor Eisbildung! Vor jedem Wartungseingriff an der Motorpumpe ist der Strom auszuschalten.
- F** Attention à la formation de glace. Couper l'alimentation électrique de l'électropompe avant toute intervention d'entretien.
- I** Attenzione alla formazione di ghiaccio. Togliere la corrente all'elettropompa per qualsiasi intervento di manutenzione.
- P** Atenção à formação de gelo. Desliguem a corrente da bomba eléctrica antes de qualquer intervenção de manutenção.
- NL** Let op de vorming van ijs. Haal vóórdat u enig onderhoud aan de elektropomp plegt, eerst de stekker uit het stopcontact.

7

- NL** Pas op met vieistoefen en gevaarlijke ruimten.
- S** Se upp för farliga vätskor och miljöer.
- N** Se opp for farlige væsker og miljøer.
- DK** Pas på farlige væsker og miljøer.
- SF** Vältä vaarallisia nestettä ja ympäristöjä.
- GR** Προσοχή σε υγρά και σε επικίνδυνο περιβάλλον.
- ٧ — حائز من السوائل و البيئات الخطيرة.

8

- N** Installer ikke pumpen på steder som er tilgjengelig for barn.
- DK** Installér ikke pumpen på et sted som er tilgængelig for børn.
- SF** Älä asenna pumpppua paikkaan, johon lapset pääsevät.
- GR** Η εγκατάσταση της αντλίας πρέπει να γίνει μακριά από παιδιά.

٨ — يجب تركيبها بعيدة عن متناول الأطفال.

9

- S** Se upp för läckage. Utsätt inte elpumpen för oväderspåverningar.
- N** Se opp for lekkasje. Utsett ikke den elektriske pumpen for regn og uverspåkjenninger.
- DK** Kontrollér for lækage. Udsæt ikke elpumpen for uvejrspåvirkninger.
- SF** Varo vuotoa. Älä aseta sähköpumppua alttiiksi rajuilmojen vaikutuksille.
- GR** Προσοχή στις κατά λάθος διαρροές. Μην εκτίθετε την ηλεκτροαντλία στη βροχή.

٩ — تحذير ! ابعث عن أماكن التسرب بسبب الحوادث الطارئة.
لا تعرض المضخة للطقس السيء.

10

- S** Se upp för isbildning. Frånkoppla elpumpen från elnätet innan några som helst underhållsarbete.
- DK** Vær opmærksom på isdannelse. Tag elpumpen fra elnettet før nogen form for vedligeholdelsesarbejder.
- N** Se opp for isdannelse. Kople pumpen bort fra lysnettet før noen som helst vedlikeholdsarbeider foretas.
- SF** Váro jäätymistä. Irrota sähköpumppu sähköverkostosta ennen minkäänlaisia huoltotoita.
- GR** Προσοχή στη δημιουργία πάγου. Αποσυνδέστε την ηλεκτροαντλία από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιαδήποτε επέμβαση συντήρησης.

١٠ — تحذير ! يجب تفادي التجمد.
اقطع التيار الكهربائي قبل القيام بخدمة المضخة.

Mise en marche

- LED verte / LED rouge clignotantes : initialisation du système

Durée : 20 minutes

- LED verte / LED rouge clignotantes plus rapidement : séquence de vérification

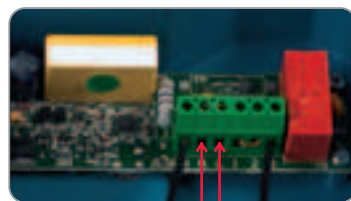
Durée : 3 minutes

- LED verte fixe : système en mode automatique

Pompe en marche

- LED rouge clignotante : la pompe n'a pas pu être programmée

Validez le branchement correct



Mode de fonctionnement

- LED verte fixe : mode automatique.

Maintenir moins de 5 secondes le bouton « FUNCTION »

- LED verte / LED rouge alternées : mode manuel.

Détection de problèmes

- **LED verte clignotante** : - séquence de vérification
- déclenchement Klixon

- **LED rouge clignotante** : problème - attente essai démarrage

Pompe arrêtée

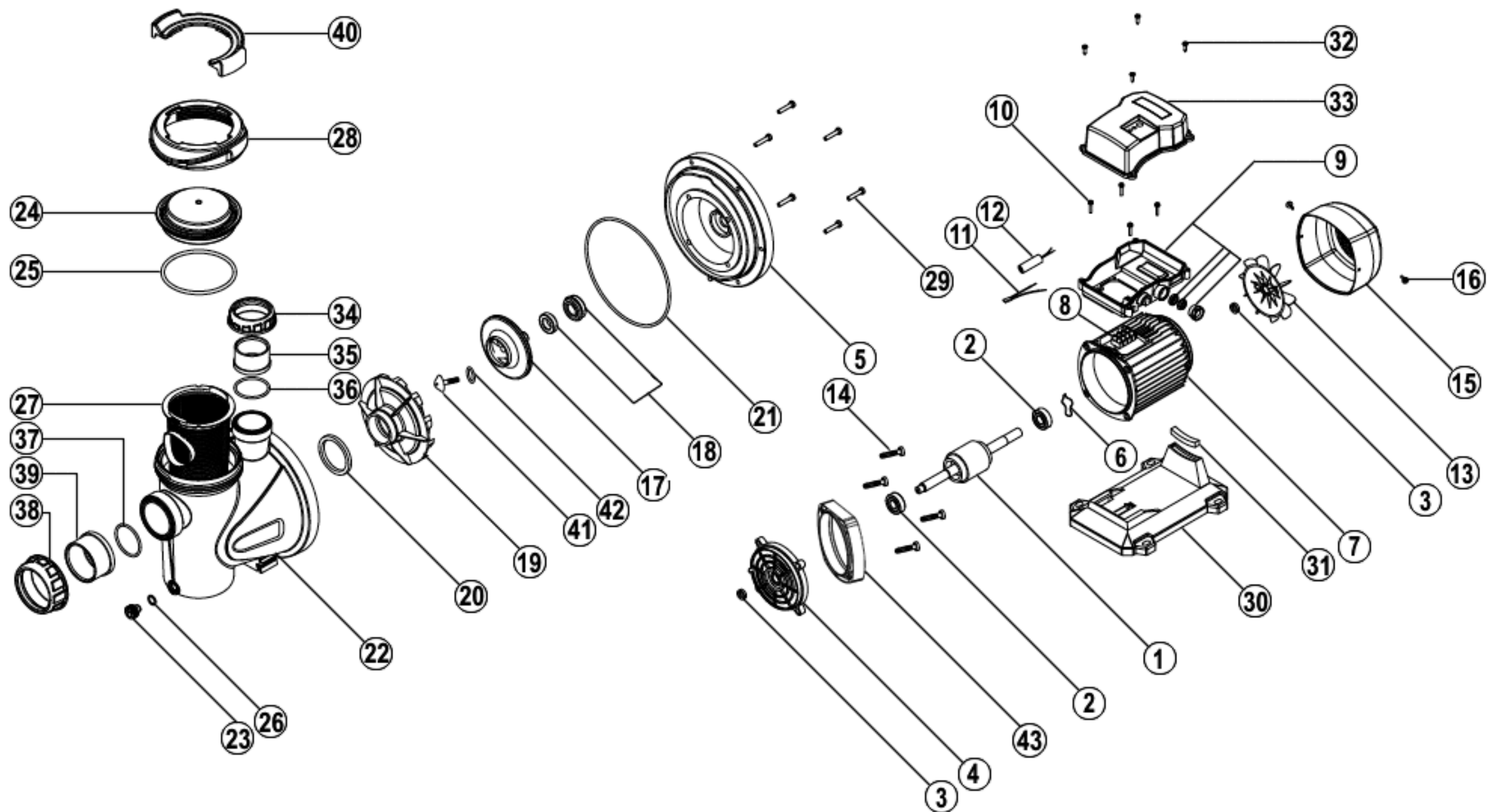
Après 4 tentatives de 3 minutes, à intervalle de 4 minutes, la pompe se met définitivement en sécurité.

- **LED rouge fixe** : problème

- Manque d'eau :
 - Vanne fermée
 - Prise d'air
 - Canalisation bouchée
 - Panier préfiltre bouché (pompe ou skimmer)
- Débit libre : canalisation cassée
- Pompe mal ventilée
- Condensation
- Pompe bloquée
- Roulement grippé
- Condensateur défectueux
- Tension alimentation générale fluctuante

RESET : maintenir plus de 5 secondes le bouton « FUNCTION »

Déconnexion de l'alimentation de la pompe.



BLAUMAR S1

REP	REF	DESIGNATION
### BLAUMAR S1	153033	LECTEUR R.F.I.D.
1 BLAUMAR S1 100-18	5502	AXE
1 BLAUMAR S1 100-18M	5501	AXE
1 BLAUMAR S1 150-22M	41200044	AXE
1 BLAUMAR S1 60-10/12 (M)	5497	AXE
1 BLAUMAR S1 75-15M	5499	AXE
1 BLAUMAR S1 150-22	41200045	AXE
1 BLAUMAR S1 60-12	5498	AXE
1 BLAUAMR S1 75-15	5500	AXE
2 BLAUMAR S1	1963	ROULEMENT
3 BLAUMAR S1	349	ANNEAU-ELASTIQUE
4 BLAUMAR S1	154836	BOUCLIER
5 BLAUMAR S1	131265	SEPARATEUR
6 BLAUMAR S1	142381	RONDELLE
7 BLAUMAR S1 150-22	44000094	STATOR
7 BLAUMAR S1 60-12	5491	STATOR
7 BLAUMAR S1 75-15	5493	STATOR
7 BLAUMAR S1 100-18	5495	STATOR
7 BLAUMAR S1 75-15M	127476	STATOR
7 BLAUMAR S1 100-18M	127478	STATOR
7 BLAUMAR S1 150-22M	130134	STATOR
7 BLAUMAR S1 60-10/12 (M)	127469	STATOR
8 BLAUMAR S1 (M)	5093	REGLETTE
8 BLAUMAR S1	171808	REGLETTE
9 BLAUMAR S1 (M)	130098	CAISSE
10 BLAUMAR S1 (M)	1000119	VIS
10 BLAUMAR S1	71	VIS
11 BLAUMAR S1 75-15M	14119	KLIXON
11 BLAUMAR S1 100-18M	14119	KLIXON
11 BLAUMAR S1 60-10M	10000244	KLIXON
11 BLAUMAR S1 150-22M	10000153	KLIXON
12 BLAUMAR S1 150	21000011	CONDENSATEUR 25mF 10000h
12 BLAUMAR S1 60/75/100	21000010	CONDENSATEUR 16mF 10000h
13 BLAUMAR S1	1040	VENTILATEUR
14 BLAUMAR S1	28	VIS
14 BLAUMAR S1 150	1000044	VIS
15 BLAUMAR S1	130122	COUVERCLE VENTILATEUR
16 BLAUMAR S1	70	VIS
17 BLAUMAR S1 75-15	5847	TURBINE
17 BLAUMAR S1 60-12M	10484	TURBINE
17 BLAUMAR S1 150-22	11100429	TURBINE
17 BLAUMAR S1 150-22M	11000429	TURBINE
17 BLAUMAR S1 75-15M	10485	TURBINE
17 BLAUMAR S1 100-18M	10486	TURBINE
17 BLAUMAR S1 100-18	5848	TURBINE
17 BLAUMAR S1 60-12	5846	TURBINE
17 BLAUMAR S1 60-10M	10488	TURBINE
18 BLAUMAR S1	8000074583	GARNITURE MECANIQUE(414+129906
19 BLAUMAR S1 150	11000428	DIFFUSEUR
19 BLAUMAR S1 60/75	10429	DIFFUSEUR
19 BLAUMAR S1 100	10430	DIFFUSEUR
20 BLAUMAR S1	324	JOINT
21 BLAUMAR S1	391	JOINT TORIQUE
22 BLAUMAR S1(23/24/25/26/27/28)	125425	CORPS DE POMPE
22 BLAUMAR S1	125424	CORPS DE POMPE

<u>23</u>	BLAUMAR S1	129512	<u>BOUCHON</u>
<u>24</u>	BLAUMAR S1	11000457	<u>COUVERCLE</u>
<u>25</u>	BLAUMAR S1	318	<u>JOINT TORIQUE</u>
<u>26</u>	BLAUMAR S1	390	<u>JOINT TORIQUE</u>
<u>27</u>	BLAUMAR S1	11000820	<u>FILTRE</u>
<u>28</u>	BLAUMAR S1	125561	<u>VIS</u>
<u>29</u>	BLAUMAR S1	10	<u>VIS</u>
<u>30</u>	BLAUMAR S1	130123	<u>PIED</u>
<u>31</u>	BLAUMAR S1	6016	<u>SILENBLOCK</u>
<u>32</u>	BLAUMAR S1	93	<u>VIS</u>
<u>33</u>	BLAUMAR S1 (M)	136171	<u>CAISSE</u>
<u>33</u>	BLAUMAR S1	130108	<u>CAISSE</u>
<u>033.1</u>	BLAUMAR S1 (M)	136170	<u>COUVERCLE</u>
<u>033.2</u>	BLAUMAR S1 (M)	136168	<u>CARTE ELECTRONIQUE</u>
<u>34</u>	BLAUMAR S1	129297	<u>VIS</u>
<u>35</u>	BLAUMAR S1	10463	<u>RACCORD</u>
<u>36</u>	BLAUMAR S1	350	<u>JOINT TORIQUE</u>
<u>37</u>	BLAUMAR S1	399	<u>JOINT TORIQUE</u>
<u>38</u>	BLAUMAR S1	129290	<u>VIS</u>
<u>39</u>	BLAUMAR S1 100/150	130146	<u>RACCORD</u>
<u>39</u>	BLAUMAR S1	127467	<u>RACCORD</u>
<u>40</u>	BLAUMAR S1	127995	<u>CLE</u>
<u>41</u>	BLAUMAR S1	5813	<u>VIS</u>
<u>42</u>	BLAUMAR S1	300	<u>JOINT TORIQUE</u>
<u>43</u>	BLAUMAR S1 150	130136	<u>SEPARATEUR</u>
<u>44</u>	BLAUMAR S1 (mod.2009)	142699	<u>ANNEAU-ELASTIQUE</u>
<u>44</u>	BLAUMAR S1	349	<u>ANNEAU-ELASTIQUE</u>